



ARCHITECTOURS 2008



VENEZ À LA RENCONTRE DE L'AUTHENTICITÉ DU PATRIMOINE MONTRÉALAIS !



ARCHITECTOURS 2008

PARTICIPEZ AUX POPULAIRES ARCHITECTOURS D'HÉRITAGE MONTRÉAL ET EXPLOREZ À PIED LES MERVEILLES DE L'ARCHITECTURE ET DE L'HISTOIRE DES QUARTIERS DE LA MÉTROPOLE.

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES PRIX OFFERTS. TIRAGE LE 10 OCTOBRE 2008.

MODALITÉS

D'une durée de deux heures chacune, les visites sont offertes en français comme en anglais et ont lieu par beau ou mauvais temps.

Billets en vente au point de départ 15 minutes avant l'heure indiquée. Aucune réservation acceptée.

TARIFS

MEMBRES D'HÉRITAGE MONTRÉAL	10 \$
ÉTUDIANTS ET AÎNÉS (65 ans et plus)	12 \$
ADULTES	14 \$



À PROPOS D'HÉRITAGE MONTRÉAL

Fondé en 1975, Héritage Montréal œuvre à promouvoir et à protéger le patrimoine architectural, historique, naturel et culturel du Grand Montréal. Au cœur d'un vaste réseau de partenaires, Héritage Montréal, un organisme privé sans but lucratif, agit par l'éducation et la représentation pour faire connaître, mettre en valeur et préserver l'identité et les spécificités de Montréal.

Devenir membre d'Héritage Montréal, c'est collaborer à un réseau d'alertes et d'actions en faveur d'un aménagement urbain durable.

Pour plus de renseignements, visitez le www.heritagemontreal.org ou contactez-nous au 514-286-2662.

Nos partenaires :



PROGRAMMATION

PAS À PAS, UN QUARTIER À LA FOIS LA MEILLEURE FAÇON DE DÉCOUVRIR LE PATRIMOINE MONTRÉALAIS !

► La fameuse rue Peel

La rue Peel était au 19^e siècle un axe majeur du Square Mile. Cette prestigieuse artère s'allongea vers le sud, jusqu'au canal de Lachine et au cœur industriel de Montréal.

DÉPART : 14 h - angle Sherbrooke et Peel
 ☉ Peel
SAMEDI 23 AOÛT
DIMANCHE 7 SEPTEMBRE

► La Petite Italie et l'Art déco

Comme un aimant, le quartier attire aujourd'hui gourmands et gourmets. Avis aux amateurs d'architecture : la Petite Italie offre aussi une variété impressionnante d'ornementation de style Art déco.

DÉPART : 14 h - angle Jean-Talon et de Chateaubriand
 ☉ Jean-Talon
SAMEDI 6 SEPTEMBRE
DIMANCHE 3 AOÛT
DIMANCHE 21 SEPTEMBRE

► Un passé industriel pas si lointain dans Saint-Henri

Cet ancien village de tanneurs, devenu par la suite un centre industriel important, fait aujourd'hui l'objet de transformations majeures. Le sud-ouest de Montréal prend désormais un nouveau visage !

DÉPART : 14 h - angle Saint-Ferdinand et Saint-Jacques
 ☉ Place Saint-Henri
SAMEDI 13 SEPTEMBRE
DIMANCHE 17 AOÛT

LES ARCHITECTOURS
 le complément idéal au site Internet
 de découverte *Montréal en quartiers*
www.memorablemontreal.com

► Le carré Saint-Louis : tant et tant d'histoires

Bien des histoires ont eu pour scène le Quartier latin. Et il s'en raconte tout autant sur cet espace vert ceint d'une architecture victorienne, l'un des seuls vrais squares résidentiels à Montréal !

DÉPART : 14 h - angle Laval et du Square-Saint-Louis
 ☉ Sherbrooke
SAMEDI 9 AOÛT
DIMANCHE 31 AOÛT

► Des églises étonnantes dans Hochelaga-Maisonneuve

Dans ces modestes quartiers ouvriers se côtoient un nombre impressionnant d'églises à l'architecture imposante et à l'ornementation inusitée.

DÉPART : 14 h - angle Ontario et Préfontaine
 ☉ Préfontaine, sortie Hochelaga-sud
SAMEDI 30 AOÛT
DIMANCHE 10 AOÛT

► Un quartier entre deux rives : Pointe-Saint-Charles

Étalés entre le fleuve et le canal de Lachine, plus de trois siècles d'histoire se lisent dans son architecture, des origines de Montréal à la prodigieuse vitalité de ses activités industrielles.

DÉPART : 14 h - angle Charlevoix et Centre
 ☉ Charlevoix
SAMEDI 16 AOÛT
DIMANCHE 14 SEPTEMBRE

► Au parc La Fontaine

Une promenade s'impose pour repérer dans ce vaste espace vert et en son pourtour des œuvres d'art et une architecture de toutes époques. Des témoins insoupçonnés de l'histoire de Montréal.

DÉPART : 14 h - angle Cherrier et Béri
 ☉ Sherbrooke
SAMEDI 2 AOÛT
SAMEDI 20 SEPTEMBRE
DIMANCHE 24 AOÛT

CALENDRIER

SAMEDI

2 AOÛT	Au Parc La Fontaine	14 h
9 AOÛT	Le carré Saint-Louis : tant et tant d'histoires	14 h
16 AOÛT	Un quartier entre deux rives : Pointe-Saint-Charles	14 h
23 AOÛT	La fameuse rue Peel	14 h
30 AOÛT	Des églises étonnantes dans Hochelaga-Maisonneuve	14 h
6 SEPTEMBRE	La Petite Italie et l'Art déco	14 h
13 SEPTEMBRE	Un passé industriel pas si lointain dans Saint-Henri	14 h
20 SEPTEMBRE	Au Parc La Fontaine	14 h

DIMANCHE

3 AOÛT	La Petite Italie et l'Art déco	14 h
10 AOÛT	Des églises étonnantes dans Hochelaga-Maisonneuve	14 h
17 AOÛT	Un passé industriel pas si lointain dans Saint-Henri	14 h
24 AOÛT	Au Parc La Fontaine	14 h
31 AOÛT	Le carré Saint-Louis : tant et tant d'histoires	14 h
7 SEPTEMBRE	La fameuse rue Peel	14 h
14 SEPTEMBRE	Un quartier entre deux rives : Pointe-Saint-Charles	14 h
21 SEPTEMBRE	La Petite Italie et l'Art déco	14 h



ARCHITECT TOURS 2008



HÉRITAGE
MONTRÉAL

COME AND ENCOUNTER SOME GENUINE MONTREAL HERITAGE!

FROM AUGUST 2 TO SEPTEMBER 21



ARCHITECT TOURS 2008

PARTICIPATE IN HÉRITAGE MONTRÉAL'S POPULAR ARCHITECTOURS, WALKING TOURS IN WHICH WE ADMIRE ARCHITECTURAL MARVELS AND DISCOVER THE RICH HISTORY OF THE CITY.

YOU WILL ALSO HAVE THE CHANCE TO WIN A DOOR PRIZE.
DRAW TO TAKE PLACE OCTOBER 10, 2008.

TERMS

All tours are two hours long and are conducted - in both French and English - regardless of the weather.

Tickets go on sale at the departure point fifteen minutes before the designated time. No reservations are accepted.

RATES

HÉRITAGE MONTRÉAL MEMBERS	\$10
STUDENTS/SENIOR (65+)	\$12
ADULTS	\$14



ABOUT HÉRITAGE MONTRÉAL

For over 30 years, Héritage Montréal has worked to promote and to protect the architectural, historic, natural and cultural heritage of Greater Montreal, its neighbourhoods and communities. This private non-profit organization is at the heart of an extensive network of partners, working through education and representation to celebrate, develop and preserve Montreal's identity and uniqueness.

By becoming a member of Héritage Montréal, you contribute to a network of informed and active citizens in favour of sustainable urban development.

For more information, please visit
www.heritagemontreal.org
or contact us at 514-286-2662.

Our partners:



PROGRAMMATION

STEP BY STEP ONE NEIGHBOURHOOD AT A TIME THE BEST WAY TO DISCOVER MONTREAL'S HERITAGE!

▶ Famous Peel Street

In the 19th century, Peel Street was the hub of the Square Mile's posh clubs. This prestigious artery stretched south to the Lachine Canal, the industrial heart of Montreal.

DEPARTURE: 2 p.m. - Corner Sherbrooke and Peel
⊕ Peel
SATURDAY AUGUST 23
SUNDAY SEPTEMBER 7

▶ Little Italy and Art Deco

Like a magnet, this neighbourhood attracts gourmands and gourmets. Note to architecture buffs: Little Italy also offers an impressive variety of Art Deco-style ornamentation.

DEPARTURE: 2 p.m. - Corner Jean-Talon and de Chateaubriand
⊕ Jean-Talon
SATURDAY SEPTEMBER 6
SUNDAY AUGUST 3
SUNDAY SEPTEMBER 21

▶ A not-so-distant industrial past in Saint-Henri

Once a village of tanners, then an important industrial centre, Saint-Henri is now undergoing a major transformation. Montreal's south-west has a whole new look!

DEPARTURE: 2 p.m. - Corner Saint-Ferdinand and Saint-Jacques
⊕ Place Saint-Henri
SATURDAY SEPTEMBER 13
SUNDAY AUGUST 17

ARCHITECT TOURS:
the ideal complement to the discovery
Web site *Montreal InSites*
www.memorablemontreal.com

▶ Saint-Louis Square: so many tales to tell!

The Latin Quarter has seen so much action. And the stories about this green space enclosed by Victorian architecture are just as numerous: one of Montreal's few true residential squares.

DEPARTURE: 2 p.m. - Corner Laval and du Square-Saint-Louis
⊕ Sherbrooke
SATURDAY AUGUST 9
SUNDAY AUGUST 31

▶ Hochelaga-Maisonneuve's astounding churches

This modest working-class neighbourhood is home to an impressive number of magnificent churches with unusual ornamentation.

DEPARTURE: 2 p.m. - Corner Ontario and Préfontaine
⊕ Préfontaine, Hochelaga-sud exit
SATURDAY AUGUST 30
SUNDAY AUGUST 10

▶ Pointe-Saint-Charles: between river and canal

Stretching between the river and the Lachine Canal, Pointe-Saint-Charles bears witness to more than three centuries of Montreal history and the prodigious vitality of its industrial activity.

DEPARTURE: 2 p.m. - Corner Charlevoix and Centre
⊕ Charlevoix
SATURDAY AUGUST 16
SUNDAY SEPTEMBER 14

▶ La Fontaine Park

A stroll in and around this magnificent green space reveals works of art and architecture from every age. Unsuspected witnesses to Montreal's rich past.

DEPARTURE: 2 p.m. - Corner Cherrier and Berri
⊕ Sherbrooke
SATURDAY AUGUST 2
SATURDAY SEPTEMBER 20
SUNDAY AUGUST 24

CALENDAR

SATURDAY

AUGUST 2nd	2 p.m.
La Fontaine Park	
AUGUST 9th	2 p.m.
Saint-Louis Square: so many tales to tell!	
AUGUST 16th	2 p.m.
Pointe-Saint-Charles: between river and canal	
AUGUST 23th	2 p.m.
Famous Peel Street	
AUGUST 30th	2 p.m.
Hochelaga-Maisonneuve's astounding churches	
SEPTEMBER 6th	2 p.m.
Little Italy and Art Deco	
SEPTEMBER 13th	2 p.m.
A not-so-distant industrial past in Saint-Henri	
SEPTEMBER 20th	2 p.m.
La Fontaine Park	

SUNDAY

AUGUST 3th	2 p.m.
Little Italy and Art Deco	
AUGUST 10th	2 p.m.
Hochelaga-Maisonneuve's astounding churches	
AUGUST 17th	2 p.m.
A not-so-distant industrial past in Saint-Henri	
AUGUST 24th	2 p.m.
La Fontaine Park	
AUGUST 31th	2 p.m.
Saint-Louis Square: so many tales to tell!	
SEPTEMBER 7th	2 p.m.
Famous Peel Street	
SEPTEMBER 14th	2 p.m.
Pointe-Saint-Charles: between river and canal	
SEPTEMBER 21st	2 p.m.
Little Italy and Art Deco	